

iSPEAKHOUSTON

Houston's Language Access Solution

TARJETA DE ACCESO DE LENGUA

La Ciudad de Houston proporciona a los clientes que buscan servicios de la Ciudad y que no hablan inglés asistencia de interpretación en la mayoría de las lenguas extranjeras.

A continuación se muestra la tarjeta "iSpeak" que se puede utilizar para que los empleados del gobierno sepan qué idioma es el que usted habla.

CÓMO USAR LA TARJETA "iSpeak" DE ABAJO:

Imprima esta página, recorte la tarjeta que aparece abajo en las líneas punteadas, dóblela por la mitad, y guárdela en su cartera o billetera.

Muestre su tarjeta de "iSpeak" a cualquier empleado de la Ciudad de Houston cuando visite nuestras oficinas y necesite asistencia. Esta tarjeta le indica al empleado de la Ciudad de Houston que usted necesita ayuda en su propio idioma.

También puede marcar el 311 (ó 713.837.0311) para solicitar ayuda ó 911 en caso de emergencia. Cuando el operador u operadora responda al teléfono, simplemente siga las instrucciones que aparecen en la tarjeta "iSpeak" para pedir ayuda.



Ciudad de
Houston



311

Para más información valla a la Página Web: www.ispeakhouston.org



Corte la tarjeta de abajo y dóblela por la mitad. Lleve esta tarjeta con usted todo el tiempo.

311 es la línea de ayuda de NO-Emergencias para servicios de la Ciudad de Houston.

Favor de seguir los pasos siguientes para obtener ayuda:

1. Marque el 311 (o el 911 SI ES UNA EMERGENCIA).
2. Espere que la persona le conteste el teléfono.
3. Cuando le contesten diga: "Hablo Español."
4. Cuando alguien le conteste en su idioma, dígame qué es lo que necesita.



iSPEAKHOUSTON

I SPEAK SPANISH

CAN YOU PLEASE HELP ME?

**THE PERSON HOLDING THIS CARD
DOES NOT SPEAK ENGLISH.**

**PLEASE PROVIDE THEM WITH
INTERPRETATION ASSISTANCE,
OR CALL 311 AND ASK FOR AN INTERPRETER.**